

る中央集中での集計となるため、集計の観点でのモデル州の役割はなくなった。また、地方人口統計データベース、統計職員の教育・訓練については、モデル州に対する機材供与がプロジェクト後半になったこと、データベースについてはプロジェクトとしてようやく完成したこと、などから、今後の課題とされる。

(参考) モデル州以外の状況 (メンドーサ州)

終了時評価ミッションにおいて、モデル州以外の州の状況を見るために、メンドーサ州も視察した。メンドーサ州はワインの輸出、石油等の資源の輸出などにより、アルゼンティンでは、サンタフェ州、コルドバ州、エントレリオス州などと並んで、比較的財政は豊かであると思われる。しかし、州統計局長の話では、最近、INDECから配分される統計調査のための費用がカットされているとのこと。州の予算としてはその減少分をカバーしているが(州独自の予算は増加している)、それは統計調査の実施などの分で、情報化に対しては、特別の措置はなされていないとの説明であった。したがって、パーソナルコンピュータ(パソコン)の台数なども5年前の事前調査のときと比べて大きな変化はなく、GISのソフトウェアが改良された程度であるとみられる。

しかし、メンドーサにおいては、2000年人口センサスのための調査区設定が独自に開始され、20%程度は完了しているとの話であった。

財政上も比較的恵まれており、先進的な州であるメンドーサ州でもこういった状況であることから、今回プロジェクトにおいてモデル州にDB、GIS機材の供与、研修室の設置などを支援したことは、モデル州の統計業務の向上については大きな意義があったと考えられる。

2 - 3 - 2 プロジェクトの実績

(1) 人口統計データベース

本プロジェクトが開始される前、INDECでは、BDCEN91(1991年人口センサスの個票データを基にしたパソコンベースの汎用集計システム)、dbINDEC94(テキスト形式の結果一覧表の提供用データベースシステム)を作成していた。本プロジェクトにおいては、当初、どのような形の人口統計データベースを構築するかは定まっていなかったが、短期専門家としてアルゼンティンを訪れた重松専門家の指導もあり、INDECにおいてはdbINDEC94の提供するファイルをExcel形式のものにしていくなど、改良を行うと同時に、プロジェクトとしては、BDCEN91を改良したシステムを作成することを活動とした。

1) 提供機材等の設置、LAN構築等

プロジェクト開始当初は、供与機材の調達、プロジェクトサイトへの機材の設置が無事に完了した。また、プロジェクトサイトがINDECの建物とは離れた、経済省ビル内に

あったことから、プロジェクトサイトとINDECをつなぐLANを設置した。この後、モデル州へのデータベース、GIS関係機材の供与、研修用パソコンなどの機材の供与も行った。

この結果、プロジェクトサイト及びモデル州には、おおむね以下に示すようなシステムが導入された。また、INDECに対して、これらの機材を使いこなすためのDBMS（データベース・マネージ・システム）及びネットワーク技術者の研修がプロジェクトの一環として行われ、8名のINDEC職員が受講・修了し、INDECに定着し、システム管理などにあたっている。

また、その後、INDEC及びプロジェクトサイト（Balcarce）並びにモデル州間のネットワークシステムも確立された。

さらに、本プロジェクトで開発された人口統計情報システムを稼働するにあたり、システムダウンなどに備えるため、バックアップシステムを準備する必要があり、1999年度供与機材でバックアップのハードウェア、ソフトウェアが供与された。バックアップを行う要員については、上記で述べた研修要員がこれにあたっている。

なお、近年における情報技術の進歩は速く、パソコンなどの機器もすぐに陳腐化してしまうが、今回の供与機材については、当初導入したWorkstationなどが導入当時としては比較的高性能であったこと、継続的に、メモリー、記憶容量などの増強を図ったことから、現在でも十分に利用に耐え得るものであった。

（参考図）プロジェクトのネットワーク図（カランサ部長説明資料）...別紙1（p.18）

（参考表）プロジェクトにおけるデータベース・GIS関連主要供与機材...別紙2（p.19）

（参考表）モデル州、データベース・GIS関連主要供与機材

（参考表）モデル州に対する機材供与の実績（時期）

（参考表）モデル州に対する研修室関連主要供与機材

（参考表）その他パソコンの配置

（参考表）メーカー研修への参加

}別紙2、3
(p.19、20)

2) プロジェクトで開発した人口統計情報データベース

今回のプロジェクトでは、重松専門家らの意見も参考にして、既存のBDCEN91をネットワーク対応に改良し、ユーザーインターフェースも改良することとした。つまり、2000年人口センサスで得られる個票レベルのデータをデータベースに収録して提供し、ユーザーは自由な集計が行えるようにし、可能であれば、地理情報とリンクさせることとした。この人口統計情報システムの構築は、サーバー側のデータベースの構築、利用者側システムの開発、の二つのパートよりなる。

については、データベースの基本的なシステムとしてはOracleが採用された。ま

た、データベースの構造分析などにおいては、Oracle社の分析ソフトウェアであるDesignerが活用され、1991年人口センサスのデータ分析が行われ、1991年人口センサスのデータを収録（取りあえず、エントレリオス州、サンルイス州の2州分）したデータベースが構築されている。なお、2000年人口センサスでは、1991年人口センサスに比べて、調査事項などの変更は行われるが、現在構築されている1991年人口センサスデータをベースにしたデータベースの一部修正で対応できる。また、集計結果と関係する地理情報を同時に画面に表示するなどのシステムの開発も最終段階に入っている。

については、人口センサスで集められたデータの項目を自由に選択し、自由な集計結果を得ることを目的として、) 限定されたユーザーによる分析などを目的として、Oracle社のDiscovererを利用したシステムの構築、) 普及を目的としたSAS/AFを使用したシステムの開発が行われ、両システムともプロトタイプが開発された。なお、今回のミッションの地方視察の際に、サンルイス州において、) のシステムのデモンストラーションが行われた。

(参考図) 画面などのイメージ.....別紙 4、5 (p.21、22)

3) GISのためのデータ整備

GISに人口センサスの結果を併せて利用するため、人口センサスで使われる各種境界（州、マンサーナ等）がデジタイズされ、入力される必要がある。

(注)マンサーナ：4～20件程度の家群

INDECではプロジェクト発足当初、既にデジタイズに着手しており、独自に1996年末までに全国の主要25都市分についてはデジタイズを完了する予定であった。しかし、今回プロジェクトでGIS関係機材の供与も行い、モデル州にも同様の機材を供与したことから、巡回指導ミッション時には、全国の1万人以上の都市約300については都市部のデジタイズはほぼ完了していた。

さらに、1998年アルゼンティン農牧業センサスの際に購入された衛星写真の活用により、都市部のみならず、農村部も含めた全土における、各種境界情報の入力がほぼ完了した。これらのデジタイズされた境界情報は、Oracleによるデータベースとして整備され、SDE (Spatial Data Engine) をインターフェースとする利用システムが整備された。

(参考表) 境界情報の入力状況 (ミッション時の資料.....別紙 6 : p.23)

(2) 2000年人口センサスの準備

プロジェクトが発足した当初は、2000年人口センサスの集計方法についても地方分散入力、製表計画・データチェック方法の立案なども検討、指導していくこととした。しか

し、INDECにおいて、2000年人口センサスの集計については、中央でのOCR（光学式文字読取り装置）入力（外注）、製表・データチェックについては、既存のパッケージソフトウェアを使うこととしたことから、最終的に、プロジェクトとしては、製表部分は対象とはしていない。

1) 1991年人口センサスのレビュー

2000年人口センサスの準備を実施するに際して、検討課題などを整理し、本プロジェクトの活動方向を定めるため、INDEC、州、一般ユーザーの各主体の参加の下に、1991年人口センサスの評価会議を開催し、調査内容、調査方法、調査員の研修、結果の公表などの項目について検討事項を整理した。

- ・ INDEC内の評価会議 1995年12月12日～13日、1996年4月30日、5月7日
- ・ 地方州との評価会議 1996年5月29日～31日、6月12日～13日
- ・ 結果利用者との評価会議 1997年3月

2) 試験調査の実施

1991年人口センサスのレビューを受け、2000年人口センサスの調査内容、調査方法、調査スケジュールなどを検討するため、検討のプロセス、ノウハウを今後INDECにおける統計調査の企画などに適応できるようにする。また、INDEC及びすべてのモデル州参加の下に、1996年から1999年の間に、種々の課題について検証を行うことを目的として、6回の試験調査が計画的に実施された（なお、1991年人口センサスの際には、INDECにおいても試験調査は実施されたが、検討事項を整理してポイントを絞るなど、計画的な試験調査は行われなかった）。

（参考表）試験調査の一覧表……別紙7（p.24～25）

3) 調査区の自動設定試験

人口センサスにおいては、調査の漏れや重複をなくし、調査員の受けもつ区域を明確にするため、調査区の設定を行うが、効率的実施を図るため、第3回試験調査では、チュブット州プエルトマドリ市において、調査区の自動設定の試験が実施された。これは、市内の各マンサーナ内の世帯数を、電力会社などの情報から入手し、これをベースにマンサーナの併合、マンサーナの分割をGIS（Arc/Info）上で自動的に行うことにより（このプログラムはINDECが開発）、調査区（一調査区平均80世帯）を設定していく試験である。試験調査段階では、十分な結果は得られなかったが、その後、評価ミッション時のチュブット州からの報告によれば、各マンサーナ内の世帯数を正確に把握し、自動設定のプログラムを改良することにより、一部のモデル州で実用可能となり得るレベルの結果が得られている。

4) 各種計画の策定

人口センサスの集計・公表計画を事前に作成することが、前回センサスの評価結果から得られた課題の一つであったことから、2001～2003年にかけて調査結果を順次公表する計画が策定された。また、2000年人口センサスに対する国民の参加を効率的に得るために、「アルゼンティン人口センサスの広報・宣伝計画」が策定され、ポスター、ビデオ作成など一部について実施された。

(参考表) 2000年センサス集計計画、2000年センサス広報・宣伝計画……別紙 8

(p.26～28)

5) 各種会議の開催、参加

2000年人口センサスにおいては、国・州との協力が不可欠であるとの認識から、全州参加の下に、調査実施計画全般について検討し、州の参加意識を高めることを目的として、1997年から全国24州を4グループに分け、2000年人口センサス計画会議が開催された。

(参考表) 会議の開催状況……別紙 9 (p.29)

また、プロジェクトのカウンターパートとの間の定期的な協議が開催され、種々の課題の解決、情報交換が行われた。会議は1995年から記録に残るものだけでも62回開催された。

(参考表) 会議の開催状況……別紙 9

このほか、アルゼンティン2000年人口センサスの準備状況を対外的に示し、民間の各方面からの意見を聴取し、また、南米各国の人口センサスに関する情報を収集するため、アルゼンティン人口統計学会、メルコスール2000年人口センサス協議会にINDECとともにプロジェクトメンバーも参加した。

(3) 統計職員の研修

プロジェクト当初は、INDEC・州統計関係職員に対する研修のプログラムを作成することが目標であったが、INDEC及び全州の統計関係職員を対象とした、中堅技術者研修が予算措置され、研修が実施された。また、人口統計に関するセミナーも開催された。コンピューターを活用した教育として、ネットワークを活用した調査員向けの教育プログラムのプロトタイプが開発された。

1) 研修プログラムなどの開発

人口センサスを確実に実施するためには、INDEC・州統計関係職員の能力の向上を図ることが不可欠である。そのためには統計理論、統計調査の理論、情報処理などの研修のプログラムが作成された。また、人口センサスに直接従事する担当者を教育するた

め、調査員向け訓練プログラムが開発された。

2) 中堅技術者研修の実施

このプログラムを実践するため、INDEC・州統計関係職員を対象として、1997年から3年間にわたって、統計実務者研修（中堅技術者研修）が行われ、104人が修了した。

（参考表）開催実績表……別紙10（p.30～32）

3) 人口統計特別セミナーの実施

人口統計に関する分析手法、日本における分析事例を紹介し、INDEC・州統計関係職員の、人口センサスに関する認識を深めることを目的として、1997年から人口統計特別セミナーが7回開催され、約800人が参加した。

（参考表）人口統計特別セミナー開催実績表……別紙10

4) 研修室の設置

プロジェクトが実施する研修・セミナーのみならず、INDEC・州が独自に研修が実施できるよう、また、モデル州が近隣州に対しても研修を行うことを目的として、INDEC・モデル州にパソコンなどの機材を配置し、統計研修室が設置され、有効に活用されている。

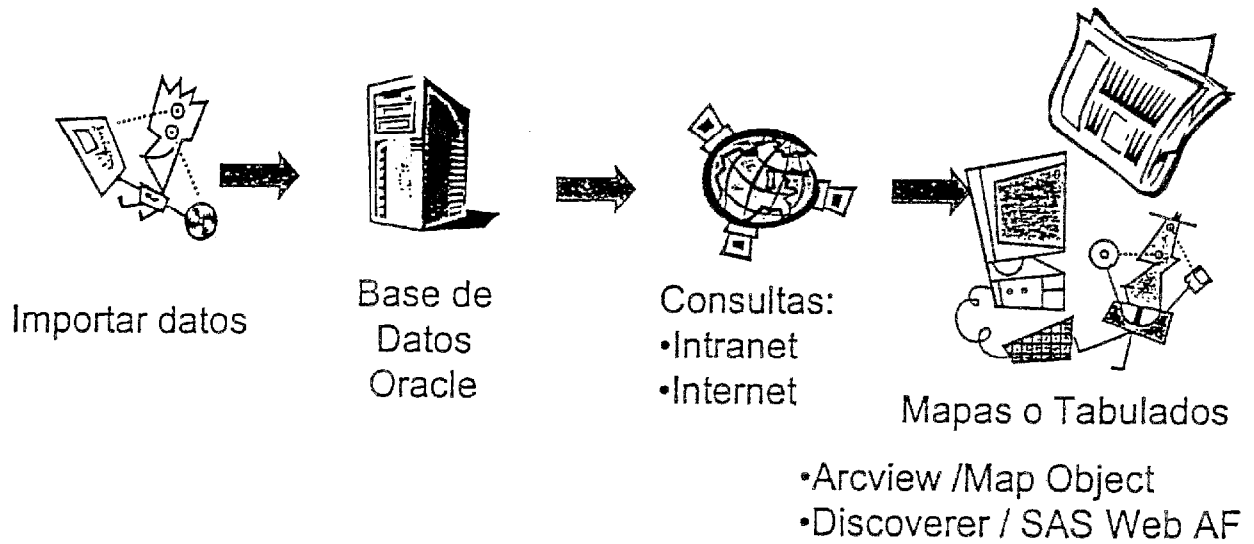
（参考表）……別紙11（p.33～34）

5) コンピューターを活用した調査員教育

調査員など調査の実施に従事する者は学校関係者が多いことから、学校に設置されたパソコンを活用し、研修などを行うことを目的として、ネットワークを使って遠隔地視聴覚教育を行うためのプログラム（プロトタイプ）が開発された。

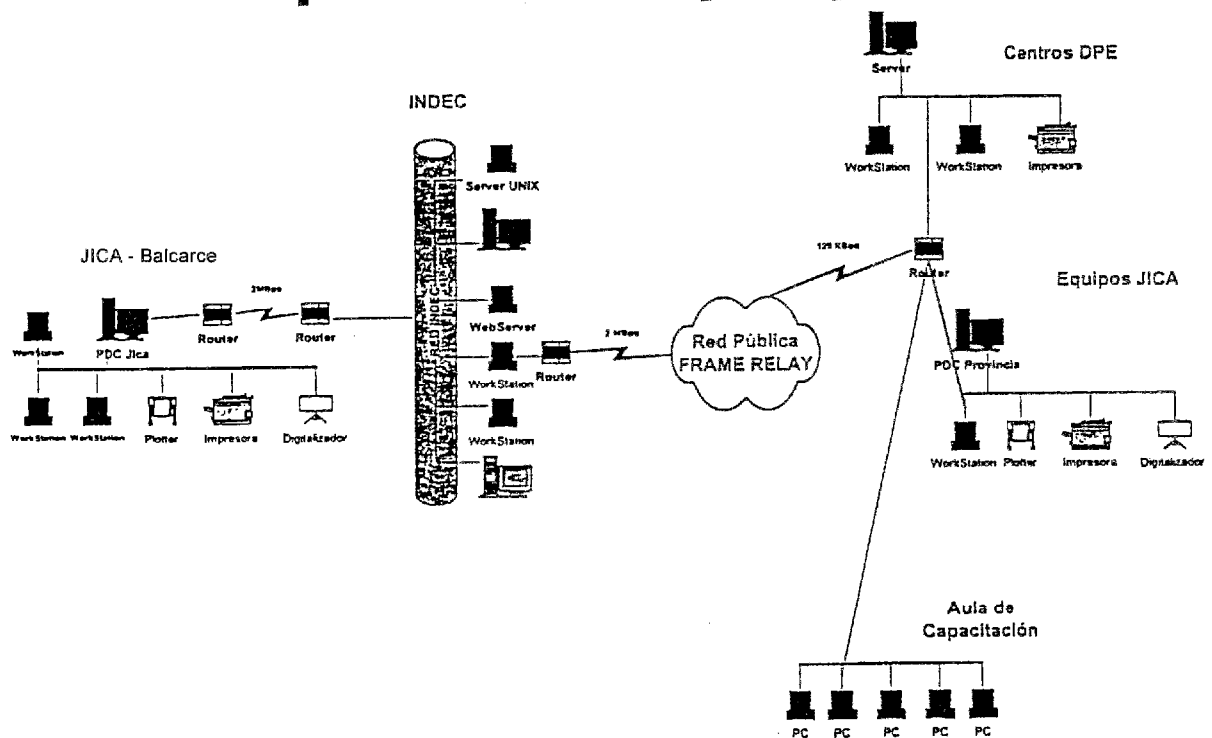
1.3 利用システム
(INDEC 提供)

Esquema



1.4 INDEC - JICA - Balcarce - 州間のネットワーク
(INDEC 提供)

Esquema del proyecto



(参考表) INDECに対するデータベース・GIS関連主要供与機材

ハードウェア	数	ソフトウェア	数
ワークステーション (データベース・サーバー用)	1	DBシステムWS用 (Oracle7、20users)	1
ワークステーション (GIS用)	6	DBシステムPC用 (Workgroup server)	1
PC (デスクトップ)	15	GISシステム (Arc/Info)	1
デジタイザー	2	GISシステム (PC-Arc/VIEW)	1
カラープロッター	2	GISシステム (PC-Arc/Info)	1
電源安定化装置	1	OSソフト (Windows/NT Server4.0)	1
		DBシステム関連ソフトウェア (Developer2000、Designer2000)	1
		衛星写真解析用システム (ERDAS)	1

(参考表) その他のPCの配置

INDECに対する業務用供与PC	PC、事務処理ソフトウェア (Office97)	14セット
プロジェクト研修室用供与PC	PC、事務処理ソフトウェア (Office97)	21セット

(参考表) メーカー研修への参加

1996年度	Oracle研修 (Oracle社) に92人・日、GIS研修 (ESRI社) に2週間2名
1997年度	Oracle研修 (Oracle社) の3コースに延べ42人が参加
1998年度	データベース開発に関連する研修を引き続き受講 中堅技術者研修の一環として情報処理分野をINDEC、モデル州職員に研修

1.1(1)-2 供与機材

(プロジェクトチーム提供)

	平成7年度	8年度	9年度	10年度	11年度
概算金額 (合計 226,000千円)	(千円) 63,000	(千円) 61,000	(千円) 46,000	(千円) 41,000	(千円) 15,172
機材の内容	<ul style="list-style-type: none"> ・人口統計データベース用サーバー、EWS ・GIS及びデータベース用ソフトウェア(Oracle関連ソフトウェア) ・車両、コピー機 ・モデル州データベース構築機材(1州) ・パソコン等 	<ul style="list-style-type: none"> ・研修室用機材(パソコン、同時翻訳装置など) ・GIS及びデータベース用ソフトウェア ・カラーコピー機、カラープリンター ・モデル州データベース構築機材(3州) ・パソコン等 	<ul style="list-style-type: none"> ・OCR機材及びソフトの開発 ・地図複写用大型コピー機 ・GIS及びデータベース用ソフトウェア ・モデル州データベース構築機材(1州) ・モデル州研修室用機材(1州) ・パソコン等 	<ul style="list-style-type: none"> ・OCRソフトの開発 ・遠隔地視聴覚教育ソフト開発及びマニュアル作成 ・データベース適用業務ソフトの開発 ・モデル州研修室用機材(2州) ・パソコン等 	<ul style="list-style-type: none"> ・広報、宣伝用機材 ・モデル州研修室用機材(2州) ・モデル州以外のGIS機材(6州) ・パソコン等

モデル州データベース用機材(1州当たり)

・デスクトップ型パソコン	2
・レーザプリンター	1
・カラープリンター	1
・デジタイザー	1
・カラープロッター	1
・モデム	1
・ハブ	1
・UPS	1
・CD-ROM	1
・データベース用ソフト(Oracle)	1
・PC-SPSS	1
・PC-Arc/view	1
・PC-Arc/info	1
・Windows/NTワークステーションCD(ソフト)	1
・Microsoft Office Professional for Windows95	1
・Windows NTサーバー	1
・Microsoft SMS(8ユーザー) License	1
・SQLサーバー	1

モデル州地域研修室用機材

・デスクトップ型パソコン	5
・Office97	5
・ハブ	1
・プロジェクター	1
・スクリーン	1
・電子黒板	1
・レーザポインター	1
・テレビジョン(21インチ)	1
・ビデオ	1

Oracle Discoverer - (Workbook)

MS PowerPoint

Page Home

	Colombia	Concordia	Diamonds	Federation	Federal	Feliciano	Quelaguay	Quelaguaychu	Islas de
	Persona SUM	Persona SUM	Persona SUM	Persona SUM	Persona SUM	Persona SUM	Persona SUM	Persona SUM	Persona
00-04	2809	8418	1954	2929	1382	804	2082	4469	
05-09	2670	8000	1907	2787	1302	779	2187	4567	
10-14	2679	7896	1947	2714	1291	687	2322	4774	
15-19	2319	8611	1782	2112	972	593	1980	3911	
20-24	2009	5285	1453	1659	809	468	1595	3153	
25-29	1819	4946	1334	1782	817	409	1519	3124	
30-34	1819	4814	1261	1740	645	338	1392	2973	
35-39	1714	4436	1199	1466	600	340	1279	2879	
40-44	1599	4024	1140	1230	578	284	1290	2708	
45-49	1393	3213	1029	1025	449	264	1095	2367	
50-54	1375	2833	1008	946	463	202	1003	2102	
55-59	1231	2643	900	823	427	177	951	1872	
60-64	1154	2468	888	750	359	213	892	1811	
65-69	991	1999	819	639	306	165	755	1617	
70-74	808	1512	640	468	227	148	688	1334	
75-79	612	1081	528	410	198	95	532	1038	
80-84	402	646	308	249	99	60	339	624	
85-89	193	281	114	105	57	37	180	274	

Sheet 1

Microsoft Word Oracle Discoverer Oracle Discoverer Admin

17:31

図 検索・集計表示画面

M-JUN-99

Table Definition

Page 20 of 55

Table Name : PERSONAS

Alias : PP

Display Title : Personas

Object Type:

Comment :

データベースのデータ定義

Volumes

Start Rows : 33000000

End Rows : 40000000

Index-organized ?

Column Summary

<u>Col. Seq.</u>	<u>Column</u>	<u>Nulls ?</u>	<u>Type</u>
	VO_SS_RR_FF_DD_UJ_C_PROV	NOT NULL	NUMBER (2)
	VO_SS_RR_FF_DD_C_DEPTO	NOT NULL	NUMBER (3)
	VO_SS_RR_FF_C_FRACCION	NOT NULL	NUMBER (2)
	VO_SS_RR_C_RADIO	NOT NULL	NUMBER (2)
	VO_SS_C_SEGMENTO	NOT NULL	NUMBER (2)
	VO_C_NUM_VIV	NULL	NUMBER (3)
	HP_C_NUM_HOG	NOT NULL	NUMBER (2)
	C_NUM_PEA	NOT NULL	NUMBER (4)
	AE_C_ASISTENCIA	NOT NULL	NUMBER (1)
	CN_C_COMPL_NIVEL	NOT NULL	NUMBER (1)
	LN_C_LUG_NAC	NOT NULL	NUMBER (1)
	NC_C_NIVEL_CURSA	NOT NULL	NUMBER (1)
	NY_C_NIVEL_MAX	NOT NULL	NUMBER (1)
	RP_C_PARENTESCO	NOT NULL	NUMBER (1)
	SX_C_SEXO	NOT NULL	NUMBER (1)
	EDAD	NOT NULL	NUMBER (2)
	VC_C_NUM_VIV	NOT NULL	NUMBER (3)

Other Unique KeysNameColumn

PERSONAS_UK

2000年人口センサスのためのGIS作業の進捗状況等

2000. 3. 7
人口統計プロジェクト

州名	人口1万人以上の都市				農村部				州に於けるGIS関係 職員の配置状況 (人)
	進捗状況 (%)	入力場所	デジタル、ブ ロッキーなどの 所有状況	終了時期	進捗状況 (%)	衛星画像 による入力 場所	衛星画像 の解像機 材、ソフトの 所有状況	終了時期	
連邦首都	100.0	INDEC	購入中	—	100.0	INDEC	無	—	7
ペリアイス	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	INDEC	無	—	5
カタマカ	100.0	INDEC	有	—	100.0	INDEC	無	—	2
エルバ	100.0	IND. DPE	有	—	100.0	INDEC	無	—	2
コロンチス	100.0	DPE	有	—	100.0	DPE	有	—	4
チャコ	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	DPE	無	—	2
チュブット*	100.0	DPE	有	—	100.0	DPE	有	—	5
エントレオス	100.0	IND. DPE	有	—	100.0	INDEC	無	—	2
フォルモサ	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	DPE	有	—	1
フアイ	100.0	INDEC	有	—	100.0	INDEC	無	—	2
ラパバ	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	INDEC	無	—	3
ラリオハ	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	INDEC	無	—	1
メンドサ	100.0	IND. DPE	有	—	100.0	INDEC	無	—	2
ミシオネス*	100.0	INDEC	有	—	100.0	INDEC	無	—	1
ネウケン	100.0	DPE	有	—	100.0	DPE	有	—	4
リオネグロ	100.0	IND. DPE	有	—	100.0	DPE	有	—	2
サルタ*	100.0	INDEC	有	—	100.0	INDEC	無	—	2
サンファン	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	INDEC	無	—	1
サンルイス*	100.0	INDEC	有	—	100.0	INDEC	無	—	4
サンタクルース	100.0	INDEC	有	—	100.0	DPE	有	—	2
サンタフェ*	100.0	DPE	有	—	100.0	DPE	有	—	4
サンタエスピロ	100.0	INDEC	有(1部)	—	100.0	INDEC	無	—	1
テイエデルロ	100.0	INDEC	有	—	100.0	DPE	有	—	1
トゥクマン	100.0	IND. DPE	有	—	100.0	INDEC	無	—	2

注1) *印はモデル州、DPEは州統計局を意味する。

2) 衛星画像の解像機材(ERDAS)はINDECのみが所有し、DPEではArc-Viewだけを所有している。

3) 入力作業の終了時期は確認できない。

参考表 試験調査の実施状況

	第1回	第2回	第3回	第4回	第5、6回
目 的	① 常住地、現在地 (de jure, de fact) 方式の検討 ② 試験調査実施ノウハウの技術供与 ③ その他調査事項の検討、調査票の設計の適否、調査員の訓練方法、調査区の設定など	① 自計申告方式、他計申告方式の検討 ② その他	① de jure, de fact方式の最終確認 ② 調査事項、調査票設定 (OCR) の検討 ③ 調査票 (OCR) の読み取り方法 (自動コーディング) の検討 ④ 調査員の事務量、訓練方法の検討 ⑤ 調査区設定方法 (GISによる自動設定を含む。)	① 調査票 (OCR) の読み取り (自動コーディング)、集計方法の検討 ② 調査員の訓練方法の検討 ③ メルコスール各国と共通センサス実施の可能性の検討 ④ その他	① 調査事項、調査票 (OCR) の最終案の検討 ② 調査実施系統・組織の総合的検討 (地方含む) ③ 調査員の訓練方法の最終検討 ④ 調査票 (OCR) の読み取り (自動コーディング)、集計方法の検討 ⑤ GISによる調査区設定方法の検討 ⑥ その他
実施時期	1996年9月～10月	1996年11月	1997年10月	1998年10月	1999年11月
実施都市	<ul style="list-style-type: none"> ・ ミシオネス州 (カイニングアス) ・ チュブット州 (トレレウ市) ・ サンタフェ州 (ビジャ・コンスティテウシオン) 	<ul style="list-style-type: none"> ・ 連邦首都 ・ サルタ州 (サルタ市) ・ サンルイス州 (サンルイス市) 	<ul style="list-style-type: none"> ・ ミシオネス州 (ポサダス市) ・ サルタ州・フファイ州 (エル・カルメン、グメス) ・ サンタフェ州 (ロサリオ市) ・ サンルイス州 (フアナ・コスライ) ・ チュブット州 (プエルトマドリリン市) 	<ul style="list-style-type: none"> ・ サルタ州 (カファジャテ) ・ ミシオネス州 (イグアス市) ・ サンタフェ州 (サンタフェ市) ・ サンルイス州 (サンルイス市) ・ チュブット州 (コモドロ・リバダヴィア) 	<ul style="list-style-type: none"> ・ ブエノスアイレス州 (ペルガミノ市)

				<ul style="list-style-type: none"> ・ エントレリオス州 (パラナ市) ・ ブエノスアイレス州 (キルメス、プラガド、リヴァダヴィア) 	
調査世帯数	約1,200世帯	約800世帯	約1,500世帯	約6,000世帯	約32,000世帯
その他	常住地主義、現在地主義に関する検討も重要だが、INDECに試験調査のノウハウを取得させる目的もある。		実質的に一番重要な試験調査だった。	ブラジルとボリヴィアの国境付近でも同時に実施した。また、イグアス市にはメルコスール各国も参加した。	当初、全州で試験調査を行う、フルドレス・リハーサル方式の調査を計画していたが、ローカルコストの制約から1か所で大規模に実施した。

(参考表) モデル州に対する機材供与の実績

	データベース関連機材	研修室機材
サルタ州	97年度	99年度
ミシオネス州	96年度	98年度
サンタフェ州	95年度	98年度
サンルイス州	96年度	97年度
チュブット州	96年度	99年度

2.4 集計計画
(INDEC 提供)

PLAN DE TABULADOS DEL CENSO 2000

Tipo de Tabulados	Contenido	Nivel de desagregación geográfica	Formato de difusión	Modo de obtención de la información	Fecha de la publicación
PROVISIONALES	Población por sexo y Población por grandes grupos de edad (0-17, 18-64, 65 y más)	Por Provincia, Departamento, Municipio y Localidad.	Tomo en papel.	Fichas C2.	2000
TABULADOS DE LA PRIMERA ETAPA (PRIMERA PARTE)					
GENERALES	Hogares: tipo de vivienda, disponibilidad de inodoro, tipo de desagüe, disponibilidad de cocina, hacinamiento por cuarto, personas por hogar, tipo de hogar (VER INDICE SOBRE TABULADOS BÁSICOS EN ANEXO) Población: sexo, edad, estado civil, convivencia en pareja, condición de asistencia escolar y nivel que asiste, condición de actividad, tipo de hogar (VER INDICE SOBRE TABULADOS BÁSICOS EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula ¿Sobre el universo?	2001
TEMÁTICOS DE EDUCACIÓN Y SALUD	Condición de asistencia, sexo y edad, Población que asiste por sexo, edad, tipo de establecimiento, nivel y grado que cursa Población que asistió según número de años aprobados y máximo nivel alcanzado, Máximo nivel de instrucción alcanzado y cantidad de años aprobados, Población que finalizó el nivel universitario por carrera. (VER INDICE SOBRE TABULADOS DE EDUCACIÓN EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula Sobre el universo	2001
TEMÁTICOS DE FAMILIA, HOGAR Y FECUNDIDAD	Hogares: cantidad de personas en el hogar según sexo del jefe y tipo de hogar, Hogares con núcleo conyugal completo por grupos de edad de la mujer según presencia de hijos, edad del mayor de los hijos presentes, Población: convivencia en pareja, estado civil, orden de la unión, duración de la unión, máximo nivel de instrucción, condición de actividad, tipo de hogar, parentesco, edad del jefe, edad de los miembros del hogar, Mujeres: cantidad de hijos nacidos vivos y sobrevivientes, cobertura en salud, nivel de hacinamiento del hogar, disponibilidad de inodoro con descarga de agua en el hogar, situación conyugal, máximo nivel de instrucción alcanzado, lugar de nacimiento, Hijos nacidos vivos durante el último año: máximo nivel de instrucción alcanzado, condición de actividad económica, lugar de nacimiento, situación conyugal. Jefes: máximo nivel de instrucción alcanzado y condición de actividad económica. (VER INDICE DE TABULADOS DE FAMILIA, HOGAR Y FECUNDIDAD EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula Sobre el universo	2001
TEMÁTICOS ESPECIALES: HOGARES CON INDÍGENAS Y DISCAPACITADOS	Hogares con discapacitados; cantidad de hogares con presencia de discapacitados, hacinamiento, Características del hábitat del segmento, tipo de hogar, tipo de vivienda, tamaño del hogar, Población con discapacitados, Hogares según condición indígena: pueblo de origen, Composición del hogar por condición indígena según pueblo de origen, tipo de hogar, tipo de vivienda, cantidad de hogares, composición del hogar, régimen de tenencia, hacinamiento, disponibilidad de inodoro y calidad de materiales del piso, Características del hábitat del segmento, Población indígena: cantidad. (VER INDICE DE TABULADOS DE INDÍGENAS Y DISCAPACITADOS EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula Sobre el universo	2001
TEMÁTICOS DE OCUPACIÓN Y MIGRACIÓN	Condición de actividad por sexo, edad, máximo nivel de instrucción, posición en el hogar, Jefes de hogares por condición de actividad, sexo categoría ocupacional y máximo nivel de instrucción, Población ocupada por categoría ocupacional, percepción de jubilación asistencia escolar, sector de la actividad, tamaño del establecimiento aporte/descuento jubilatorio, máximo nivel de instrucción. (VER INDICE TABULADOS OCUPACION Y MIGRACIÓN EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas abiertas y cerradas.	2001
TEMÁTICOS DE VIVIENDA Y CARACTERÍSTICAS DEL HÁBITAT	Viviendas deshabitadas por motivo, Población en instituciones y hogares por tipo de institución, Hogares y población en hogares por tipo de vivienda, cantidad de personas del hogar, material predominante de los pisos paredes y techos, disponibilidad de inodoro con descarga, tipo de desagüe provisión y procedencia del agua, disponibilidad de lugar para cocinar, uso del baño, combustible para cocinar, hacinamiento, régimen de tenencia, disponibilidad de freezer, computadora y televisor, Hogares y población en hogares según disponibilidad de servicios y características del hábitat de segmento. (VER INDICE DE TABULADOS DE VIVIENDA Y CARACTERÍSTICAS DEL HÁBITAT EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula y la cartula. Sobre el universo	2001
TEMÁTICOS DE POBREZA	Hogares y población por condición de NBI, Hogares por características habitacionales seleccionadas según condición de NBI, Hogares por relación de dependencia económica según condición de NBI, Hogares por condición de NBI según estratos de hogares con poblaciones objetivo (menores, adultos mayores y jóvenes) y sexo del jefe, Hogares y población por grado de privación de satisfactores de necesidades básicas (GPSNB), Hogares por características habitacionales seleccionadas según GPSNB, Hogares por relación de dependencia económica según GPSNB, Hogares por GPSNB según estratos de hogares con poblaciones objetivo (menores, adultos mayores y jóvenes) y sexo del jefe (VER INDICE SOBRE TABULADOS DE POBREZA)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula, Sobre el universo	2001

TABULADOS DE LA PRIMERA ETAPA (SEGUNDA PARTE)					
GENERALES	Contenido	Nivel de desagregación geográfica	Formato de difusión	Modo de obtención de la información	Fecha de la publicación
GENERALES	Hogares: tipo de vivienda, disponibilidad de inodoro, tipo de desagüe, disponibilidad de cocina, hacinamiento por cuarto, personas por hogar, tipo de hogar (VER INDICE SOBRE TABULADOS BÁSICOS EN ANEXO) Población: sexo, edad, estado civil, convivencia en pareja, condición de asistencia escolar y nivel que asiste, condición de actividad, tipo de hogar (VER INDICE SOBRE TABULADOS BÁSICOS EN ANEXO)	Por localidades, excepto las principales	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula, Sobre el universo	2002
TEMÁTICOS DE EDUCACIÓN Y SALUD	Condición de asistencia, sexo y edad, Población que asiste por sexo, edad, tipo de establecimiento, nivel y grado que cursa Población que asistió según número de años aprobados y máximo nivel alcanzado, Máximo nivel de instrucción alcanzado y cantidad de años aprobados, Población que finalizó el nivel universitario por carrera. (VER INDICE SOBRE TABULADOS DE EDUCACIÓN EN ANEXO)	Por localidades, excepto las principales	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula, Sobre el universo	2002
TEMÁTICOS DE FAMILIA, HOGAR Y FECUNDIDAD	Hogares: cantidad de personas en el hogar según sexo del jefe y tipo de hogar, Hogares con núcleo conyugal completo por grupos de edad de la mujer según presencia de hijos, edad del mayor de los hijos presentes, Población: convivencia en pareja, estado civil, orden de la unión, duración de la unión, máximo nivel de instrucción, condición de actividad, tipo de hogar, parentesco, edad del jefe, edad de los miembros del hogar, Mujeres: cantidad de hijos nacidos vivos y sobrevivientes, cobertura en salud, nivel de hacinamiento del hogar, disponibilidad de inodoro con descarga de agua en el hogar, situación conyugal, máximo nivel de instrucción alcanzado, lugar de nacimiento, Hijos nacidos vivos durante el último año: máximo nivel de instrucción alcanzado, condición de actividad económica, lugar de nacimiento, situación conyugal. Jefes: máximo nivel de instrucción alcanzado y condición de actividad económica. (VER INDICE DE TABULADOS DE FAMILIA, HOGAR Y FECUNDIDAD EN ANEXO)	Por localidades, excepto las principales	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula, Sobre el universo	2002
TEMÁTICOS DE OCUPACIÓN Y MIGRACIÓN	Condición de actividad por sexo, edad, máximo nivel de instrucción, posición en el hogar, Jefes de hogares por condición de actividad, sexo categoría ocupacional y máximo nivel de instrucción, Población ocupada por categoría ocupacional, percepción de jubilación asistencia escolar, sector de la actividad, tamaño del establecimiento aporte/descuento jubilatorio, máximo nivel de instrucción. (VER INDICE TABULADOS OCUPACION Y MIGRACIÓN EN ANEXO)	Por localidades, excepto las principales	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula, Sobre el universo	2002
TEMÁTICOS DE VIVIENDA Y CARACTERÍSTICAS DEL HÁBITAT	Viviendas deshabitadas por motivo, Población en instituciones y hogares por tipo de institución, Hogares y población en hogares por tipo de vivienda, cantidad de personas del hogar, material predominante de los pisos paredes y techos, disponibilidad de inodoro con descarga, tipo de desagüe provisión y procedencia del agua, disponibilidad de lugar para cocinar, uso del baño, combustible para cocinar, hacinamiento, régimen de tenencia, disponibilidad de freezer, computadora y televisor.	Por localidades, excepto las principales	Tomo en papel, CD	De preguntas cerradas de la cédula y la cartula. Sobre el universo	2002
TEMÁTICOS DE POBREZA	Hogares y población por grado de privación de satisfactores de necesidades básicas (GPSNB) Hogares por características habitacionales seleccionadas según GPSNB, Hogares por relación de dependencia económica según GPSNB, Hogares por GPSNB según estratos de hogares con poblaciones objetivo (menores, adultos mayores y jóvenes) y sexo del jefe, Hogares por cantidad total de personas y niños (0 a 12 años) según GPSNB, Jefes de hogares por condición de actividad y grupos de edad según GPSNB y sexo, Jefes de hogares por condición de actividad y máximo nivel de instrucción alcanzado según GPSNB y sexo, Jefes de hogares por condición de actividad y categoría ocupacional según GPSNB y sexo, Hogares por características seleccionadas de los jefes según GPSNB, Población en hogares con GPSNB por grupos de edad y sexo, Población de 0 años y más por asistencia a establecimiento educativo y nivel de instrucción según GPSNB y grupos de edad, Población de 14 años y más por condición de actividad y grupos de edad según GPSNB y sexo, Población de 14 años y más por condición de actividad económica y categoría ocupacional según GPSNB y sexo, Población en hogares por características seleccionadas según GPSNB. (VER INDICE SOBRE TABULADOS SOBRE POBREZA EN ANEXO)	Por Departamento, Municipio y Tamaño de Localidad	CD	De preguntas cerradas de la cédula Sobre el universo	2002

TABULADOS DE LA PRIMERA ETAPA (TERCERA PARTE)					
GENERALES	Hogares: tipo de vivienda, disponibilidad de inodoro, tipo de desagüe, disponibilidad de cocina, hacinamiento por cuartos, personas por hogar, tipo de hogar (VER INDICE SOBRE TABULADOS BASICOS EN ANEXO) Población: sexo, edad, estado civil, convivencia en pareja, condición de asistencia escolar y nivel que asiste, condición de actividad, tipo de hogar (VER INDICE SOBRE TABULADOS BASICOS EN ANEXO)	Por Fracción censal y radio	CD - Base de Datos	De preguntas cerradas de la cédula y la cartulina. Sobre el universo	2002
TEMATICOS DE FAMILIA, HOGAR Y FECUNDIDAD	Hogares: cantidad de personas en el hogar según sexo del jefe y tipo de hogar. Hogares con núcleo conyugal completo por grupos de edad de la mujer según presencia de hijos, edad del mayor de los hijos presentes. Población: convivencia en pareja, estado civil, orden de la unión, duración de la unión, máximo nivel de instrucción, condición de actividad, tipo de hogar, parentesco, edad del jefe, edad de los miembros del hogar. Mujeres: cantidad de hijos nacidos vivos y sobrevivientes, cobertura en salud, nivel de hacinamiento del hogar, disponibilidad de inodoro con descarga de agua en el hogar, situación conyugal, máximo nivel de instrucción alcanzado, lugar de nacimiento. Hijos nacidos vivos durante el último año; máximo nivel de instrucción alcanzado, condición de actividad económica, lugar de nacimiento, situación conyugal. Jefes: máximo nivel de instrucción alcanzado y condición de actividad económica (VER INDICE SOBRE TABULADOS DE FAMILIA).	Por radio y fracción censal	CD - Base de Datos	De preguntas cerradas de la cédula y la cartulina. Sobre el universo	2003
TEMATICOS DE OCUPACIÓN Y MIGRACIÓN	Condición de actividad por sexo, edad, máximo nivel de instrucción, posición en el hogar. Jefes de hogares por condición de actividad, sexo categoría ocupacional y máximo nivel de instrucción. Población ocupada por categoría ocupacional, percepción de jubilación asistencia escolar, sector de la actividad, tamaño del establecimiento aporte/descuento jubilatorio, máximo nivel de instrucción. (VER INDICE TABULADOS OCUPACION EN ANEXO) Población censada por lugar de residencia habitual. (VER INDICE TABULADOS DE MIGRACIÓN)	Por radio y fracción censal	Tomo en papel	De preguntas cerradas de la cédula y la cartulina. Sobre el universo	2002
TEMATICOS DE VIVIENDA Y CARACTERISTICAS DEL HABITAT	Población en hogares por tipo de vivienda, cantidad de personas del hogar, material predominantes de los pisos paredes y techos, disponibilidad de inodoro con descarga, tipo de desagüe provisión y procedencia del agua, disponibilidad de lugar para cocinar, uso del baño, combustible para cocinar, hacinamiento, régimen de tenencia, disponibilidad de freezer, computadora y televisor. (VER INDICE DE TABULADOS DE VIVIENDAS Y CARACTERISTICAS DEL HABITAT EN ANEXO)	Por radio y fracción censal	CD - Base de Datos	De preguntas cerradas de la cédula y la cartulina. Sobre el universo	2003
TEMATICOS DE POBREZA	Hogares y población por condición de NBI. Hogares por características habitacionales seleccionadas según condición de NBI. Hogares por relación de dependencia económica según condición de NBI. Hogares por condición de NBI según estratos de hogares con poblaciones objetivo (menores, adultos mayores y jóvenes) y sexo del jefe. Hogares por cantidad total de personas y niños (0 a 12 años) según condición de NBI. Jefes de hogares por condición de actividad y grupos de edad según condición de NBI y sexo. Jefes de hogares por condición de NBI. Jefes de hogares por condición de actividad y categoría ocupacional según condición de NBI, estrato de asentamiento y sexo. Hogares por características seleccionadas de los jefes según condición de NBI y estrato de asentamiento. Población residente en hogares por condición de NBI según estrato de asentamiento. Población en hogares con NBI por grupos de edad según estrato de asentamiento y sexo. Población de 5 años y más por asistencia a establecimiento educativo y nivel de instrucción según condición de NBI, estrato de asentamiento y sexo.	Por Departamento, Municipio y principales localidades	CD - Tomo en papel	De preguntas cerradas de la cédula y la cartulina. Sobre el universo	2003
TABULADOS DE LA SEGUNDA ETAPA					
TEMATICOS DE OCUPACIÓN Y MIGRACIÓN	Condición de actividad por sexo, edad, máximo nivel de instrucción, posición en el hogar. Jefes de hogares por condición de actividad, sexo categoría ocupacional y máximo nivel de instrucción. Población ocupada por categoría ocupacional, percepción de jubilación asistencia escolar, rama de actividad a tres dígitos, ocupación, tarea, calificación, sector de la actividad, tamaño del establecimiento aporte/descuento jubilatorio, máximo nivel de instrucción. (VER INDICE TABULADOS OCUPACION EN ANEXO) Población censada por lugar de residencia habitual. Población residente por país y provincia de nacimiento, sexo, edad, máximo nivel de instrucción, año de llegada al país. Población de 5 años y más por país y provincia de residencia en 1995, sexo edad, máximo nivel de instrucción, condición de actividad y lugar de nacimiento. (VER INDICE TABULADOS DE MIGRACIÓN EN ANEXO)	Por Provincia, Departamento, Municipio y principales localidades	CD - Base de Datos	De preguntas abiertas y cerradas de la cédula y la cartulina. Sobre el universo	2003

2.5 広報・宣伝計画
(INDEC 提供)

PLAN DE SENSIBILIZACIÓN DEL CENSO

NOMBRE DE LA TAREA	COMIENZO	FIN
I. Preparación del plan de sensibilización	03-Ene-00	29-Feb-00
Elaboración del plan de sensibilización	03-Ene-00	29-Feb-00
Presentación institucional del Plan	04-Feb-00	24-Feb-00
II. Página de Internet	03-Ene-00	31-Mar-00
Elaboración del diseño Web de la presentación del operativo censal (actualización mensual)	03-Ene-00	29-Feb-00
Elaboración de las propuestas didácticas para escuelas	03-Ene-00	29-Feb-00
Elaboración del diseño Web de las propuestas didácticas	01-Feb-00	31-Mar-00
III. Concursos para la comunidad educativa	03-Jul-00	29-Sep-00
Concurso de afiches	03-Jul-00	29-Sep-00
Cuentos de Población	03-Jul-00	29-Sep-00
IV. Acciones dirigidas a la comunidad educativa	03-Ene-00	29-Sep-00
Cursos de perfeccionamiento en estadística para docentes de la E.G.B, supervisores y profesores de Polimodal	03-Ene-00	30-Jun-00
Elaboración de documento de apoyo para la investigación	03-Ene-00	30-Jun-00
Propuesta de trabajos de investigación para estudiantes de Polimodal sobre relevamientos censales argentinos	03-Jul-00	29-Sep-00
Proyecto "La clave es participar" destinado al nivel Inicial y a los distintos ciclos de la E.G.B.	03-Ene-00	29-Sep-00
V. Gráfica	03-Ene-00	31-Oct-00
V. 1. Folletos con diferente nivel de destinatario: para sensibilizar al censista, para la población en general, para estudiantes, para funcionarios, para extranjeros, para población indígena.	03-Jul-00	29-Sep-00
Elaboración	03-Jul-00	31-Ago-00
Impresión	01-Sep-00	29-Sep-00
Distribución	02-Oct-00	31-Oct-00
V. 2. Almanaque	03-Ene-00	29-Feb-00
Elaboración	03-Ene-00	14-Ene-00
Impresión	17-Ene-00	31-Ene-00
Distribución	01-Feb-00	29-Feb-00
V. 3. Afiches para la vía pública y en medios de transporte	03-Jul-00	31-Oct-00
Elaboración	03-Jul-00	31-Ago-00
Impresión	01-Sep-00	29-Sep-00
Distribución	02-Oct-00	31-Oct-00
VI. Campaña Publicitaria	01-Ago-00	31-Oct-00
VI. 1. Para TV (Spots)	01-Ago-00	31-Oct-00
Testimoniales con personajes famosos	18-Sep-00	13-Oct-00
Participación de funcionarios responsables del Censo en programas especiales de canales de aire y de cable	25-Sep-00	13-Oct-00
VI. 2. Para Gráfica	18-Sep-00	13-Oct-00
Publicidad en periódicos y en revistas	18-Sep-00	13-Oct-00
VI. 3. Jingle del Censo	01-Ago-00	13-Oct-00
VI. 4. Publicaciones internas	03-Ene-00	31-Oct-00
Revista "Aquí se cuenta"	03-Ene-00	31-Oct-00
VI. 5. Publicaciones externas	01-Sep-00	31-Oct-00
Entrevistas a funcionarios de Indec y DPE para ser publicados en medios gráficos independientes	01-Sep-00	31-Oct-00
VII. Sensibilización al personal de la estructura censal	03-Jul-00	31-Oct-00
VII. 1. Video de capacitación para censistas	03-Jul-00	31-Oct-00
Ajuste y elaboración del guión	03-Jul-00	31-Ago-00
Realización del video	01-Ago-00	29-Sep-00
Distribución del video	04-Sep-00	29-Sep-00
VII. 2. Tríptico de sensibilización a la estructura censal	01-Ago-00	31-Oct-00
Elaboración	01-Ago-00	31-Ago-00
Impresión	01-Sep-00	15-Sep-00
Distribución	15-Sep-00	06-Oct-00
VIII. Merchandising	01-Mar-00	31-Oct-00
Cuaderno del Censo	01-Mar-00	31-Oct-00
Lápiz del Censo	01-Mar-00	31-Oct-00
Obleas y calcomanías	01-Mar-00	31-Oct-00
Gorras con el logo del Censo	01-Mar-00	31-Oct-00
Remeras con el logo del Censo	01-Mar-00	31-Oct-00
Estampillas	01-Mar-00	31-Oct-00
Bolsa del Censo	01-Mar-00	31-Oct-00

2.6 2000年人口センサス計画会議

(プロジェクトチーム提供)

2000年人口センサスのための計画会議を1998年に設置し、全国24州を4つのグループに分けて行っている。

第1グループ 全体計画、調査企画等

第2グループ 住所リスト、調査区設定等

第3グループ 結果の公表、GIS等

第4グループ 調査員教育、広報・宣伝等

この計画会議の設置、開催はアルゼンティンにおいては初めてのケースであり、2000年に向けての準備の充実、INDECと州との関係の円滑化など大きな成果を挙げている。

2.7 JICAプロジェクトチームとカウンターパートINDECとの合同会議

(INDEC提供)

TEMA	1995	1996	1997	1998	1999	TOTAL
1. Cantidad de reuniones	3	25	11	12	11	62
2. Reuniones donde se trataron los siguientes temas:						
センサス計画						
2.1. Planificación del Censo	3	11	3	4	9	30
試験調査の実施						
2.2. Pruebas Piloto						
□ Diseño conceptual	-	15	4	5	4	28
□ Tecnología OMR/ICR	-	2	6	2	6	16
□ Otros	-	9	4	12	4	29
2.3. GIS	-	2	1	7	2	12
普及計画						
2.4. Plan difusión resultados	-	-	1	2	7	10
2.5. MERCOSUR	-	4	5	4	2	15
短期専門家を迎えて						
2.6. Expertos corto plazo	1	4	2	7	6	20
セミナー						
2.7. Seminarios / reuniones	-	2	4	1	8	15
評価						
2.8. Misiones de evaluación	-	7	-	6	-	13
1991年センサス評価						
2.9. Evaluación Censo'91	1	9	-	1	-	11
州を交えた会議						
2.10. Relación con Direcciones Provinciales de Estadística (DPE)	-	5	5	4	5	19
	-	7	7	12	7	33
2.11. Otros						
書類記録						
3. Reuniones donde se registró entrega/recepción de documentos.	1	18	5	9	8	41

(1) Se incluyen sólo las reuniones donde se han registrado anotaciones

3.1&3.2 実務者（中堅技術者）研修カリキュラム及び実施状況

平成9年度中堅技術者研修実施状況一覧表

平成10年3月31日


カリキュラム	カリキュラムの概要	実施期間	講師
1. 基礎統計	統計の基礎理論、記述統計、国勢統計、INDECの組織とSEN（国家統計システム）	平成9年10月20日～24日	・Roberto Munoz ・Antonio Rodriguez Alonso ・Ariel Schale
2. 統計調査理論	統計調査の企画・設計、実施、集計、結果の公表、提供、利用に至るまでの概要	平成9年10月27日～31日	・藤田英三（長期専門家） ・Alejandro Giusti ・Gladis Messa
3. 標本理論と実践	標本理論、標本設計の実例、結果の推計、標本調査	平成9年11月17日～21日	・Gerardo Mitos ・Marгарita Benacchi ・Warta Messera ・Ricardo Chiaradia ・Sara Novaro
4. 人口統計、就業統計の概要と分析	人口動態統計（人口センサス）、就業統計、人口動態統計の概要と分析、人口推計	平成9年11月24日～28日	・藤田英三（長期専門家） ・Alejandro Giusti ・Dina Elisalde ・Cristina Messa ・Monica Bankirer
5. 情報処理	パソコン操作の概要、データベースの概要、GIS（地理情報システム）の概要	平成10年3月18日～20日	・Patricio Carrasco ・Marcela Taborda ・Gabriel Duranti ・Eduardo Lombardo
6. 特別研修	(1) 人口統計指標からみた東京とブエノスアイレスの比較 (2) アルゼンティンの人口と課題 (3) 世界人口の動向と展望		・藤田英三（長期専門家） ・Hector MONTERO ・河野典典（短期専門家）

注1) カリキュラム1、2、および3、4、はそれぞれ連続して2週ずつ実施した。
2) 講師のうち、河野、藤田以外は、すべてINDEC職員である。


平成9年度中堅技術者養成対象者実施了者名簿

平成10年3月20日

番号	氏名	所属	身分証明書番号
1	CANTARELLA, Claudia	INDEC	17.469.402
2	DIÉZ, María Rosa	INDEC	10.088.333
3	IHÉGUAY, Claudia	INDEC	16.451.843
4	IMAHUEL, Juan Carlos	INDEC	18.091.421
5	IRLITE, Paula	INDEC	23.475.089
6	IBARMAK, Graciela	Gob.de C.de Bs.As.	6.173.022
7	IFRIAS, Susana	Gob.de C.de Bs.As.	9.663.897
8	IGROZANIC, Miriam Elizabeth	Buenos Aires	14.105.649
9	ITOMAS, María Silvia	Buenos Aires	14.576.737
10	IVILTE, Liliana	Catamarca	17.313.994
11	IBERIASSONI, Atilio	Chaco	10.840.141
12	ILEAL, Eliana	Chubut	5.982.003
13	IPAPAIANI, Ivana	Chubut	22.250.427
14	IDANIELE, Mario	Córdoba	12.392.877
15	IGARCIA, Claudio	Entre Rios	18.243.284
16	ISANABRIA, María Rosa	Formosa	20.221.234
17	INICOLA, Mónica	Jujuy	12.698.849
18	ISABAROTS, Mónica	La Pampa	23.186.170
19	IMORENO, Juana	La Rioja	10.212.854
20	IGIENÉZ, Claudia	Mendoza	16.500.615
21	ICHAVEZ, María del Carmen	Misiones	13.004.245
22	ISONODA, Graciela	Misiones	6.061.916
23	COMPANY, Antonio	Rio Negro	10.591.546
24	AGUIRRE, Alejandro	Salta	16.898.991
25	PAESANI, Verónica	Salta	24.138.365
26	CAMPÓS, Alejandra	San Juan	11.700.056
27	PERALTA, Silvana	San Luis	20.414.887
28	ABBOTT, Yolanda	Santa Cruz	10.789.429
29	CAVUTO, Nelida	Santa Fé	14.760.870
30	FORZANI, Ester	Santa Fé	13.329.468
31	MONTERO, Margarita	Santiago del Estero	10.294.738
32	TREJO, Walter Mario	Santiago del Estero	12.075.004
33	FERNANDEZ, Julia	Tierra del Fuego	5.571.862



Instituto Nacional de Estadística y Censos



Japan International Cooperation Agency

Otorga el presente
CERTIFICADO

A: **Abbut, Yolanda**

Por haber aprobado el
"Plan Integral de Capacitación Para Técnicos del
Sistema Estadístico Nacional"

Dictado en el marco del Programa de Estadística de Población
JICA-INDEC entre el 20 de octubre de 1997 y el 20 de marzo de 1998, con
una duración de 150 hs.

Buenos Aires, 20 de Marzo de 1998

NAIMASA OKAWA
Representante Residente de la
Agencia de Cooperación
Internacional de Japón

HECTOR MONTERO
Director del Instituto
Nacional de Estadística
y Censos

平成10年度中堅技術者研修実施状況一覧表
平成11年3月31日

カリキュラム	カリキュラムの概要	実施期間	講師
1. 基礎統計	統計の基礎理論、記述統計、回帰分析、INDECの組織とSEN (国勢統計システム)	平成10年7月13日～17日	・Roberto Muniz ・Antonio Rodriguez Alonso ・Ariel Schale
2. 統計調査実践	統計調査の企画・設計、実施、集計、結果の公表、提供、利用に至るまでの概要	平成10年7月20日～24日	・藤田三三 (長期専門家) ・Alejandro GIUSTI ・Gladis MASSE
3. 標本理論と実践	標本理論、標本設計の実践、結果の推計、標本調査	平成10年8月24日～28日	・Gerardo VITAS ・Margarita BEMACCI ・Herta WESSERE ・Ricardo CRARADIA ・Sara NOVAKO
4. 人口統計、就労統計の概要と分析	人口動態統計 (人口センサス)、就労統計、人口動態統計の概要と分析、人口推計	平成10年8月31日～9月4日	・藤田三三 (長期専門家) ・Alejandro GIUSTI ・Oliva ELZALDE ・Cristina MASSA ・Monica BANKIRER
5. 特別研修	・2000年人口センサスの実行計画 ・アルゼンティンの人口問題 ・2000年人口センサスの広域、直任計画 ・人口センサスと地域別将来人口推計 ・人口センサスとGIS ・人口センサス調査における地方公共団体の役割と調査結果の利用事例	平成11年3月15日、3月18日	・Hector MONTERO ・Ana Maria EDWIN ・Alejandro GIUSTI ・坂井貞彦 (短期専門家) ・高橋重雄 (短期専門家) ・橋本弘道 (短期専門家)

平成10年度中堅技術者研修修了者名簿

PLAN INTEGRAL DE CAPACITACION PARA TÉCNICOS DEL SEN EN EL MARCO DEL CONVENIO JICA-INDEC 1998		
ALUMNO	DNI	PROCEDECIA
110CARRANZA OMAR FRANCISCO	13.271.498	SANTIAGO DEL ESTERO
110CASTRILLEJO MARCELA INES	13.343.094	MINOCELA
110CHIARAMONTE SUSANA	5.385.291	ENTRE RIOS
110CORCOBA MA. DE LOS ANGELES	10.930.974	SANTA FE
110DIAZ SERGIO		CORRIENTES
110GODEAS NIOYA ELVA	7.535.378	CHACO
110JACUL DE CASTRO TERESITA	14.473.798	TAMARCA
110KRIEGER RICARDO MANUEL	22.770.836	PIRO NEGRO
110LEDESMA JOSE ANIBAL	15.309.981	SAN LUIS
110LOPEZ MARIA CRISTINA	18.772.927	SAN LUIS
110MARGALL ELIZABETH	16.205.300	COMISIONES
110MARTINEZ MARIA ELENA	22.029.755	BUSNOS AIRES
110MINO EDILBERTO	17.185.871	FORMOSA
110MORON LORENA	24.245.633	CHUBUT
110PACHA MARIO ALBERTO	13.434.925	CORCOBA
110PADIN MARIA SOL	25.425.034	INDEC
110PISANO JHON CARLOS	17.139.852	TERRA DEL FUEGO
110POVEDA MARIA ALEJANDRA	21.450.568	LA PAMPA
110RAYANO GABRIEL HERNAN	29.729.285	CAPITAL FEDERAL
2010 SANCHEZ FLORES, MA. CECILIA	13.694.651	LA RIOJA
210VICENTE MARCELO OSCAR	20.218.398	CORCOBA
220ILTE BEATRIZ PETRONIA	11.207.124	SALTA
230ZOTTOLI ANGELA MARIA SARA	11.707.319	TUCUMAN



Instituto Nacional de Estadística y Censos



Japan International Cooperation Agency

Otorga el presente
CERTIFICADO

A: Castrillejo, Marcela Inés

Por haber aprobado el
"Plan Integral de Capacitación Para Técnicos del Sistema Estadístico Nacional"

Dictado en el marco del Programa de Estadística de Población JICA-INDEC entre el 13 de julio y el 4 de septiembre de 1998, con una duración de 120 hrs.

Buenos Aires, 4 de septiembre de 1998



NAOMASA OSAWA
Representante Residente de la
Agencia de Cooperación
Internacional de Japón



HECTOR MONTERO
Director del Instituto
Nacional de Estadística
y Censos

平成11年度中堅技術者研修実施状況一覧表
平成12年3月

カリキュラム	カリキュラムの概要	実施期間	講 師
1. 基礎統計	国勢統計、INDECとSENの組織、統計の基礎理論、パソコンによる統計演習等	平成11年9月27日～10月1日	Roberto MUNDOS
2. 統計調査論	調査の設計と企画、統計調査の実施方法、調査票の設計等	平成11年10月4日～10月8日	藤田 隆三 Gladys MASSE Cristina MASSA Monica BANKIRER Diva ELIZALDE
3. 標本理論と実践	標本理論、標本設計の実践、結果の推計、標本調査等	平成11年11月3日～11月12日	Gerardo MITAS
4. 人口分析	人口動態統計、就労統計、人口動態統計、人口推計等	平成11年11月15日～11月19日	Alejandro GIUSTI 藤田 隆三 Cecilia Rodriguez GALINA Monica BANKIRER
5. 特別研修	人口統計基礎講座	平成12年3月28日、30日、4月4日	鈴木 透 (岐阜) 藤田 隆三 Ana Maria EDWIN

平成11年度中堅技術者養成対策事業終了名簿
平成12年03

番号	氏名	所属
1	HERNANDEZ, GLADYS CRISTINA	BUEENOS AIRES
2	VALDEZ AVALOS, LORENA SUSANA	BUEENOS AIRES
3	OGAS, RILDA SUSANA	CATAMARCA
4	JARA, CORNELIA	CHACO
5	WORON, LORENA	CHUBUT
6	AGIAR, BEATRIZ	CORDOBA
7	DUARTE, INES	CORDOBA
8	TARDUCCI, LILIANA	CORDOBA
9	GONZALEZ, KARINA EDITH	CORRIENTES
10	PASGAL, PATRICIA LILIANA	ENTRE RIOS
11	PUJOL, MONICA GABRIELA	ENTRE RIOS
12	ARCE, SILVIA MARIA	G. C. B. A.
13	CALLMANN, CARLOTA	INDEC
14	BONETTO, SANDRA MARICEL	LA RIOJA
15	SCHNEJTER, CONSTANZA	MENDOZA
16	CASAFUS, SUSANA BEATRIZ	MISIONES
17	STEFANUTO, DANTE ROBERTO	NEUQUEN
18	LOPEZ, DORA RITA	SALTA
19	HOLLGER, MONICA ESTELA	SAN JUAN
20	RODRIGUEZ, MARCELA KARINA	SAN JUAN
21	RECERRA, EMMA LILIAN	SAN LOIS
22	TAGLIAFERRO, SUSANA WABEL	SAN LUIS
23	AGUILA, DANTE RICARDO	SANTA CRUZ
24	PEREZ, STELLA MARIS	SANTA FE
25	ANIL FEIJOO, SUSANA BEATRIZ	SANTIAGO DEL ESTERO

人口統計特別セミナー実施状況一覧

回数	セミナーの内容	開催時期	開催場所	受講人員	講 師
1	地方公共団体における人口の推計 (国との関係の重要性)	1997.3.12 3.14 3.19	フリス・アリス ミナミ州 ウナム州	60名 20名 50名	松田 宏 (神奈川県)
2	第1回人口統計特別セミナー ①世界人口の動向と展望 ②メキシコの人口問題 ③人口統計指標による東京とメキシコの比較	1998.3.11	フリス・アリス	120名	河野 博 (慶応大学) Dr. IL MONTERO (INDEC) 藤田 隆三 (加計)
3	第2回人口統計特別セミナー ①人口の地域別将来人口の推計 ②人口のGIS ③地方公共団体における人口の推計と結果の利用事例 ④その他	1999.3.16 3.18	フリス・アリス ウナム州	100名 60名	高橋 重雄 (国立社会保障・人口問題研究所) 福井 弘道 (慶應義塾大学) 坂井 直彦 (愛知学院大学) その他 INDEC 職員
4	第3回人口統計特別セミナー ①日本における2000年人口の推計の取組 ②2000年人口の推計情報処理	1999.5.9	フリス・アリス	120名	伊藤 彰彦 (日本統計協会)
5	人口高齢化セミナー	1999.9.8	フリス・アリス	80名	坂崎 隆晴 (早稲田大学)
6	第4回人口統計特別セミナー ①人口統計分析基礎講座 ②2000年人口の推計 関係日本における推計状況 ③2000年人口の推計 関係日本とメキシコにおける推計状況の比較	1999.9.10 1999.9.16	トレン市 ウナム市	40名 30名	坂崎 隆晴 (同) 藤田 隆三 (加計) Gladys MASSE (INDEC)
7	第5回人口統計特別セミナー ①人口統計分析基礎講座 ②2000年人口の推計 関係日本とメキシコにおける推計状況の比較	2000.3.28 2000.3.30 2000.4.4	フリス・アリス ウナム市 ウナム市	40名 40名 30名	鈴木 透 (国立社会保障・人口問題研究所) 藤田 隆三 (加計)

統計研修室の使用状況一覧表

(1997年4月～2000年3月)

2000. 2. 18

JICA-INDEC人口統計プロジェクト

使用期間	研修対象者	人数	使用目的
1997.4.21 ~ 4.25	INDEC (国家統計局)	20人	情報処理技術研修 (Word for windows)
4.28 ~ 5. 2	INDEC	20	情報処理技術研修 (Excel)
5. 5 ~ 5. 9	INDEC	20	情報処理技術研修 (Word for Windows)
5.12	INDEC	20	情報処理技術研修 (Excel)
5.13	INDEC	15	データ探索分析
5.14 ~ 5.16	INDEC	20	情報処理技術研修 (Excel)
5.20	INDEC	15	データ探索分析
5.29	INDEC	15	データ探索分析
6. 3	INDEC	15	データ探索分析
7.14 ~ 7.18	INDEC	25	情報処理技術研修 (ARC-view 2)
10.17 ~10.28	INDEC, DPE (州統計)	34	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
11. 6 ~11.13	INDEC	15	多変量解析
11.17 ~11.28	INDEC, DPE	34	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
12. 1 ~12. 5	INDEC	20	情報処理技術研修 (ARC-info)
1998.3.16 ~ 3.20	INDEC, DPE	33	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
4.14 ~ 5.14	INDEC	15	経済データ作成のための基礎統計
5.28	INDEC	20	2000年人口センサス第2回試験調査調査員訓練
6. 9 ~ 7.14	INDEC	15	世帯標本調査のための就業基礎概念
6.22 ~ 7. 7	INDEC	30	統計分類の概念
7.13 ~ 7.24	INDEC, DPE	23	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
8.24 ~ 9. 4	INDEC, DPE	23	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
9. 8 ~10. 1	INDEC	20	多変量解析
9.15 ~ 9.18	INDEC	20	情報処理技術研修 (Word for Window-nivel 1)
9.21 ~ 9.25	INDEC	20	情報処理技術研修 (EXCEL-nivel 1)
9.28 ~10. 2	INDEC	20	情報処理技術研修 (Word for Window-nivel 2)
10. 5 ~10. 9	INDEC	20	情報処理技術研修 (EXCEL-nivel 2)
9.30 ~10. 9	INDEC	20	アルゼンチンの人口センサスの歴史
11.16 ~11.27	INDEC	15	2000年人口センサスの試験調査
12. 9 ~12.11	INDEC	20	アルゼンチンの人口問題
1999.1. 5 ~ 1.12	Buenos Aires州	15	統計基礎研修
3.22 ~ 3.26	INDEC	20	GIS
4. 6 ~ 4.27	INDEC, DPE	25	多変量解析

1999.5.18 ~ 5.18	INDEC	15	人口センサの実施方法
5.20 ~ 5.21	DPE	20	州の人口分析手法
6.11 ~ 6.11	INDEC	20	インタビュー調査方法
7.19 ~ 7.20	INDEC	20	データ収集に関する新手法
7.21 ~ 7.23	INDEC	20	データ収集に関する新手法
8. 9 ~ 9. 9	INDEC	15	産業分類の自動コーディング
8.10 ~ 8.26	INDEC	15	生産統計
9.27 ~10. 3	INDEC, DPE	30	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
10.25 ~10.29	INDEC	20	情報処理技術研修(EXCEL)
10.25 ~10.29	INDEC	20	情報処理技術研修(WINDOWS)
11. 1 ~11.04	INDEC	20	情報処理技術研修(WORD)
11.08 ~11.19	INDEC, DPE	30	JICA-INDEC人口統計中堅技術者研修
11.22 ~11.26	INDEC	20	情報処理技術研修(EXCEL)
11.22 ~12.13	INDEC	20	標本調査の理論と実践
11.23 ~12.02	INDEC	20	基礎統計
11.28 ~12.03	INDEC	20	情報処理技術研修(WINDOWS)
12.06 ~12.10	INDEC	20	情報処理技術研修(WORD)
12.12 ~12.17	INDEC	20	情報処理技術研修(EXCEL)
2000.3.13 ~ 3.17	INDEC, DPE	20	情報処理技術研修(WINDOWS)
3.20 ~ 3.24	INDEC, DPE	20	情報処理技術研修(WORD)
3.27 ~ 4.14	INDEC, 周辺諸国	30	世銀の研修(III Curso Regional del MECOVI)
4.24 ~ 4.28	INDEC, DPE	20	情報処理研修(COREL DRAW)
4.24 ~ 4.28	INDEC, DPE	20	情報処理研修(PROJECT MANAGER)

注1) 日付けの重複部分は、午前、午後に分けて使用したものである。

2) 人数は申し込み時の概数である。

3) 2000年3月は予定を含む。